

# オトナ女子向けコミックレーベル「ボル恋comic」 全米最大級のデジタルマンガストア「MangaPlaza」にて 4月19日（金）より英語翻訳版を配信開始！



株式会社ボルテージ(本社:東京都渋谷区 代表取締役:津谷 祐司)は、オトナ女子向けオリジナルコミックレーベル「ボル恋comic」作品の英語翻訳版を、エヌ・ティ・ティ・ソルマーレ株式会社(本社:大阪市中央区 代表取締役社長:朝日利彰)が運営する「MangaPlaza(マンガプラザ)」にて4月19日(金)より配信開始したことをお知らせいたします。

「ボル恋comic」はオトナ女子になってもドラマチックにトキメキたい女性に向けたオリジナルコミックレーベルです。ラブストーリーを中心としたコミック作品を国内各ストアで配信し、ご好評をいただいております。この度、初の海外展開として、全米最大級のデジタルマンガストア「MangaPlaza」にて英語翻訳版の配信を開始いたしました。

タテヨミカラー漫画「ボル恋TOON」と合わせ、今後も全米に向け順次配信作品を追加予定です。当社はコミックでも世界中に胸キュンをお届けしてまいりますので、引き続きご注目ください。

株式会社ボルテージ 英語版商品サイト(Otome Rommance)コミックページ: <https://voltageapps.com/books/>

## 今回配信開始した英語翻訳版作品を紹介！

### Oops, I Said Yes!: Kunihiro Kasai

Art: Kaperu Story: Voltage

英語翻訳版 (MangaPlaza): <https://mangaplaza.com/title/0303008876/>

日本語版タイトル: うっかり婚～目覚めたら、ワケあり上司の妻でした 葛西 国広編～

日本語版(ぼるコミ): <https://voltage-comics.com/series/91250>

【おひとりさま女 vs ワケあり上司の交際0日結婚生活!?】ひとりの自由も仕事も楽しい!どちらも謳歌して、結婚しなくても十分幸せだと思っているおひとりさま満喫中の彩花。学生時代から憧れていた会社で働きながら超有能&いつだって誰よりスマートな葛西常務の姿に刺激を受けながら、やりたいことに夢中な日々を過ごしていた。しかし、そんな彩花の気持ちを理解してくれない田舎の両親や職場の上司に事あるごとに「結婚しないのか」と迫られて辟易。油断すると突然ぶつけられる「結婚しないのか」攻撃にぐったりしながら酔ってしまったある日、目の前に記入済みの婚姻届を差し出され、優しく囁かれて…!? その相手は——まさかの葛西常務!? うっかりからはじまるオトナ同士の契約婚!

### My Last First Kiss: Ayato Hidaka

Art: Ajita Story: Voltage

英語翻訳版 (MangaPlaza): <https://mangaplaza.com/title/0303008875/>

日本語版タイトル: 大人の初恋、はじめます～日高 綾斗編～

日本語版(ぼるコミ): <https://voltage-comics.com/series/90049>

昔からの片思いを引きずったまま、大人になっても恋愛経験ほぼゼロの舞。小さい頃から一緒に育った幼なじみ男子たちと仲はいいけれど、ちゃんとした「恋愛」には発展しないままだった。社会人になった今、ずっと片思いしていた憧れの人と再会。今度こそ恋が……と思ったけれど、カレは変わってしまっていて……。二度目の失恋をした舞を元気付けてくれたのは、幼なじみであり、今は俳優として活躍する綾斗だった。ぶっきらぼうで、自分を女性扱いなんかしない綾斗の素朴な優しさに救われながら、その言葉に傷ついたりもする。ただ舞のことを思うからこそストレートな言葉に「変わりたい」と決意した舞を、綾斗は「デートの予行演習してやる」とエスコートしてくれて……!?!「今日から君と、幼なじみ以上」



©Voltage, Kaperu/Voltage



©Voltage, Ajita/Voltage



©Voltage, Chika Mizube/Voltage

**Destind: Mr. Almost Right: Takane Momochi**

Art: Chika Mizube Story: Voltage

英語翻訳版 (MangaPlaza) : <https://mangaplaza.com/title/0303008874/>**日本語版タイトル:あと1%で運命の恋～百千 高嶺編～**日本語版(ぼるコミ) : <https://voltage-comics.com/series/34066>

コスメ会社で働く瀬川(せがわ)ちひろ(27)は、成婚率88%のマッチングアプリの登録をすすめられ、始めてみたところ、すぐにある男性が”運命の人”だとマッチングされる。その男性とは…なんと学生時代に好きだった百千高嶺(ももちたかね)！航空会社でパイロットになっていた、憧れの高嶺からのメッセージに、心踊るちひろ。アプリの画面には2人は”カラダの相性100%”と表示されていて…。



©Voltage, Sakura Edajima/Voltage

**The Man Behind the Glasses**

Art: Sakura Edajima Story: Voltage

英語翻訳版 (MangaPlaza) : <https://mangaplaza.com/title/0303008878/>**日本語版タイトル:この男、メガネを外すと豹変します。**日本語版(ぼるコミ) : <https://voltage-comics.com/series/23943>

日本を代表する総合商社で働く31歳の財前亜弥(ざいぜんあや)は、鬼城慶一郎(きじょうけいいちろう)常務の秘書をしている。冷徹と名高く厳しい鬼城に信頼されている亜弥だったが、未だに恋愛経験がなく恋がしたいと一念発起し、退職の相談をする。納得のいかない鬼城は、亜弥を質問責めしていき、理由を知ると「俺がキミの恋人になってやる」と迫ってきて……。



©Voltage, Arata Shion/Voltage

**Our Two Bedroom Story: Tsumugu Kido**

Art: Arata Shion Story: Voltage

英語翻訳版 (MangaPlaza) : <https://mangaplaza.com/title/0303008877/>**日本語版タイトル:上司と秘密の2LDK Love happening ～城戸紡編～**日本語版(ぼるコミ) : <https://voltage-comics.com/series/34195>

大手出版社のマイナーな雑誌編集部で働いていた小野美花(おのみか)は、ある日会社の花形部署・AMA編集部に突然引き抜かれることに。イケメン揃いで有名なAMA編集部は、予想以上に曲者だらけで——そんな中、新生活と共に憧れの一人暮らしを始めることになる美花。しかし期待に胸を膨らませ訪れた引っ越し先には、なぜか見知らぬ男性が…？流されるまま、カレと秘密の同棲スタート！？

**「MangaPlaza」にて配信開始を記念したキャンペーンを開催！**

「MangaPlaza」にて「ボル恋.comic」英語翻訳版作品を購入すると対象商品の購入額に応じ、「MangaPlaza」内にて使用可能なポイントを還元いたします。

開催期間:

(JST)開催中～5月3日(金) 16:59

(PST)開催中～5月2日(木) 23:59

キャンペーンページURL:

<https://mangaplaza.com/special/20240419-voltage/>

## オリジナルコミックレーベル「ボル恋comic」

「ボル恋comic」はオトナ女子になってもドラマチックに  
トキメキたい女性に向けたオリジナルコミックレーベルです。

ボル恋comic公式X(@volkoicomic) : <https://twitter.com/volkoicomic>



※ 記載されている会社名・商品名・サービス名は、各社の商標または登録商標です。

**ボルテージ会社概要**

社名:株式会社ボルテージ

所在地:東京都渋谷区恵比寿4-20-3 恵比寿ガーデンプレイスタワー28階

代表取締役社長:津谷 祐司(つたにゆうじ)

**本件に関するお問い合わせ先**

ボルテージ 広報担当

MAIL : [press@voltage.co.jp](mailto:press@voltage.co.jp)

■HP <https://www.voltage.co.jp/>

■ボルテージ商品情報サイト <https://products.voltage.co.jp/>

**『ボル恋』について**

『ボル恋』は現代を生きる女性に癒しと楽しみを提供するボルテージの恋愛ドラマシリーズの総称です。

好みのシチュエーション、好みのイケメンを選び、自分が主人公の理想の恋愛ストーリーを体験することができます。

『ボル恋』は、スマートフォンアプリやWEB・Nintendo Switch™など様々なプラットフォームでお楽しみいただけます。

『ボル恋』紹介ページ: <https://products.voltage.co.jp/volko/>